



(EN) <b>INSTRUCTION MANUAL</b> <b>PRO GLOVES</b> - According to the Regulation (EU) 2016/425	5	(IT) <b>MANUALE DI ISTRUZIONI</b> <b>GUANTI PRO</b> - Conforme al Regolamento (UE) 2016/425	7
(CS) <b>NÁVOD K POUŽITÍ</b> <b>PRO RUKAVICE</b> - Dle nařízení (EU) 2016/425	5	(DE) <b>BEDIENUNGSANLEITUNG</b> <b>PRO-HANDSCHUHE</b> - Gemäß der Verordnung (EU) 2016/425	7
(HU) <b>HASZNÁLATI UTASÍTÁS</b> <b>PRO KESZTYŰ</b> - Az (EU) 2016/425 rendelet szerint	5	(NL) <b>HANDLEIDING</b> <b>PRO HANDSCHOENEN</b> - Volgens Verordening (EU) 2016/425	7
(PL) <b>INSTRUKCJA OBSŁUGI</b> <b>REKAWICE PROFESJONALNE</b> - Zgodnie z Rozporządzeniem (UE) 2016/425	5	(ET) <b>KASUTUSJUHEND</b> <b>PRO KINDDAD</b> – Määruse (EL) 2016/425 kohaselt	7
(RO) <b>MANUAL DE INSTRUCȚIUNI</b> <b>MANUSI PRO</b> - Conform Regulamentului (UE) 2016/425	5	(LV) <b>INSTRUKCIJAS</b> <b>PRO CIMDI</b> - Saskaņā ar Regulu (ES) 2016/425	7
(SK) <b>NÁVOD NA POUŽITIE</b> <b>PRO RUKAVICE</b> - Podľa nariadenia (EÚ) 2016/425	5	(LT) <b>INSTRUKCIJŲ VADOVAS</b> <b>PRO PIRŠTINĖS</b> – Pagal reglamentą (ES) 2016/425	7-8
(DA) <b>INSTRUKTIONSMANUAL</b> <b>PRO HANSKER</b> - I henhold til forordning (EU) 2016/425	5-6	(RU) <b>ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ</b> <b>ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ ПЕРЧАТКИ</b> - В соответствии с Регламентом (ЕС) 2016/425	8
(NO) <b>BRUKSANVISNINGEN</b> <b>PRO HANSKER</b> - I henhold til forordning (EU) 2016/425	6	(BG) <b>ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА</b> <b>ПРОФЕСИОНАЛНИ РЪКАВИЦИ</b> - Съгласно Регламента (ЕС) 2016/425	8
(SV) <b>BRUKSANVISNING</b> <b>PRO HANDSKAR</b> - Enligt förordning (EU) 2016/425	6	(EL) <b>ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ</b> <b>ΓΑΝΤΙΑ PRO</b> - Σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΕ) 2016/425	8
(FI) <b>KÄYTTÖOPAS</b> <b>PRO-KÄSINEET</b> - Asetuksen (EU) 2016/425 mukaisesti	6	(HR) <b>UPUTSTVO ZA UPOTREBU</b> <b>PRO GLOVES</b> - Prema Uredbi (EU) 2016/425	8
(PT) <b>MANUAL DE INSTRUÇÕES</b> <b>LUVAS PRO</b> - De acordo com o Regulamento (UE) 2016/425	6	(MT) <b>MANWAL TA' ISTRUZZJONI</b> <b>PRO INGWANTI</b> - Skont ir-Regolament (UE) 2016/425	8
(ES) <b>MANUAL DE INSTRUCCIONES</b> <b>GUANTES PROFESIONALES</b> - Según el Reglamento (UE) 2016/425	6	(SL) <b>NAVODILA</b> <b>PROFESIONALNE ROKAVICE</b> - Po Uredbi (EU) 2016/425	8-9
(FR) <b>MANUEL D'INSTRUCTIONS</b> <b>GANTS PRO</b> - Conformément au Règlement (UE) 2016/425	6-7	(AR) كتيب التعليمات فقايزات ORP - وفقاً للوائح 524/6102 (الاتحاد الأوروبي)	9

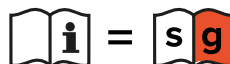
READY FOR:

FALL SAFE

**INSPECTOR®**

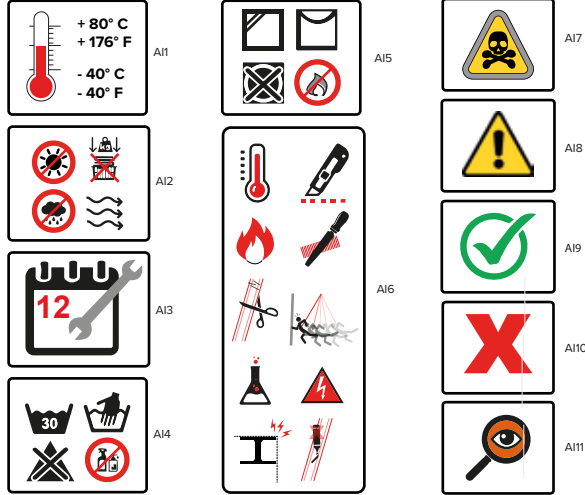


50-7024-G\_STD2023\_R0  
EN420:2003 | EN388:2003

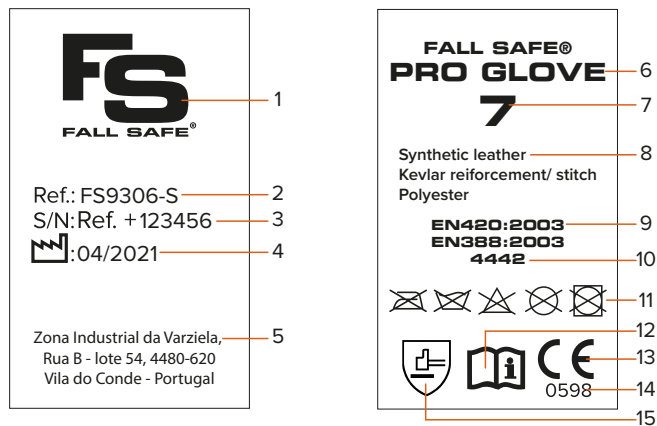




## AI ADDITIONAL INFORMATION



## ML MARKING/ LABELS





# SPECIFIC INSTRUCTIONS

(EN)

## INSTRUCTION MANUAL

WARNING: READ ALL INFORMATION CONTAINED IN THE TWO INSTRUCTIONS: GENERAL AND SPECIFIC.

## SPECIFIC INSTRUCTIONS

Field of application - Personal protective equipment (PPE) for protection against hand injury. Belay/rappel gloves. These gloves are designed to protect against mechanical hazards: abrasion, cuts, tears, punctures, overheating. This product must not be pushed beyond its limits, nor be used for any purpose other than that for which it is designed. Precautions for use - Before each use, check the general condition of the gloves. Example: check for cuts or tears... If gloves are damaged, they will not provide the level of protection advertised. Do not use gloves when there is a risk of them getting caught in moving machinery. Additional information - This product meets the requirements of Regulation (EU) 2016/425 on personal protective equipment. The EU declaration of conformity is available at www.fallsafe-online.com. FALL SAFE® is not responsible for the consequences, direct, indirect or accidental, or any other type of damage befalling or resulting from the use of its products. Performance levels\* - 4442: Protection against abrasion = 4 | Protection against cuts = 4 | Protection against tears = 4 | Protection against punctures = 2.

## ADDITIONAL INFORMATION

A1 - Acceptable Temperature; A2 - Storage; A3 - Annual Inspection; A4 - Cleaning; A5 - Drying; A6 - Hazards; A7 - Risk of death; A8 - Attention; A9 - Right; A10 - Wrong; A11 - Check.

## MARKING/ LABELS

ML1 - Trade mark; ML2 - Reference/ models name; ML3 - Serial number; ML4 - Manufacture date; ML5 - Manufacture address; ML6 - Product name; ML7 - Size; ML8 - Material; ML9 - European standards; ML10 - Performance levels\* ; ML11 - Laundering icons ; ML12 - Instruction icon; ML13 - CE marking; ML14 - Notified body; ML15 - Protection/ performance icon

(CS)

## NÁVOD K POUŽITÍ

VAROVÁNÍ: PŘEČTĚTE SI VŠECHNY INFORMACE OBSAŽENÉ VE DVOU POKYNECH: OBECNĚ A SPECIFICKĚ.

## KONKRÉTNÍ POKYNY

Oblast použití - Osobní ochranné prostředky (OOP) pro ochranu před poraněním rukou. Rukavice na jštění/slaňování. Tyto rukavice jsou navrženy tak, aby chránily před mechanickými nebezpečími: oděrem, řez, roztržením, propíchnutím, přehřátím. Tento výrobek nesmí být zatlačen za jeho limity, ani nesmí být používán k jinému účelu, než ke kterému je určen. Opátření pro použití - Před každým použitím zkontrolujte celkový stav rukavic. Příklad: zkontrolujte, zda nedošlo k pořezání nebo natržení... Pokud jsou rukavice poškozené, neposkytují inzerovanou úroveň ochrany. Nepoužívejte rukavice, pokud existuje riziko jejich zachycení pohyblivým se strojem. Další informace - Tento produkt splňuje požadavky nařízení (EU) 2016/425 o osobních ochranných prostředcích. EU prohlášení o shodě je k dispozici na www.fallsafe-online.com. FALL SAFE® nenese odpovědnost za následky, přímé, nepřímé nebo náhodné, ani za jakýkoli jiný typ poškození, které se stane nebo je výsledkem použití jeho produktů. Úroveň výkonu\* - 4442: Ochrana proti oděru = 4 | Ochrana proti poranění = 4 | Ochrana proti roztržení = 4 | Ochrana proti propíchnutí = 2.

## DODATEČNÉ INFORMACE

A1 - Přijatelná teplota; A2 - Skladování; A3 - Roční kontrola; A4 - Čištění; A5 - Sušení; A6 - Nebezpečí; A7 - Riziko smrti; A8 - Pozor; A9 - vpravo; A10 - Špatně; A11 - Zkontrolujte.

## ZNAČENÍ/ ŠTÍTKY

ML1 - ochranná známka; ML2 - Reference/název modelu; ML3 - sériové číslo; ML4 - Datum výroby; ML5 - Adresa výroby; ML6 - Název produktu; ML7 - Velikost; ML8 - Materiál; ML9 - evropské normy; ML10 - Úroveň výkonu\* ; ML11 - Laundering ikony ; ML12 - Ikona instrukce; ML13 - označení CE; ML14 - Oznamovaný subjekt; ML15 - Ikona ochrany/výkonu

(HU)

## HASZNÁLATI UTASÍTÁS

FIGYELMEZTETÉS: OLVASSA EL A KÉT UTASÍTÁSBAN TARTALMAZÓ ÖSSZES INFORMÁCIÓT: ÁLTALÁNOS ÉS SPECIFIKUS.

## KÜLÖNLEGES UTASÍTÁSOK

Alkalmazási terület - Személyi védőfelszerelés (PPE) kézsérülések elleni védelemre. Belay/rappel kesztyű. Ezeket a kesztyűket úgy tervezték, hogy megvédjenek a mechanikai veszélyektől: kopás, vágások, szakadások, szúrások, túlmelegedés. Ezt a terméket nem szabad túllépni a korlátain, és nem szabad más célra használni, mint amire terveztek. Használati övintézkedések - Minden használat előtt ellenőrizze a kesztyű általános állapotát. Példa: ellenőrizze, nincsenek-e vágások vagy szakadások... Ha a kesztyű sérült, nem nyújtja a hirdített védelmi szintet. Ne használjon kesztyűt, ha fennáll annak a veszélye, hogy beakadnak a mozgó gépekbe. További információk - Ez a termék megfelel az (EU) 2016/425 rendelet egyéni védőfelszerelésekre vonatkozó követelményeinek. Az EU megfelelőségi nyilatkozat a www.fallsafe-online.com oldalon érhető el. A FALL SAFE® nem vállal felelősséget a közvetlen, közvetett vagy véletlen következményekért, vagy bármilyen más jelleget kárért, amely a termékek használatából ered. Teljesítményszintek\* - 4442: Kópásvédelem = 4 | Vágások elleni védelem = 4 | Szakadás elleni védelem = 2.

## TOVÁBBI INFORMÁCIÓ

A1 - Elfogadható hőmérséklet; A2 - Tárolás; A3 - Éves ellenőrzés; A4 - Tisztítás; A5 - Szárítás; A6 - Veszélyek; A7 - Halálveszély; A8 - Figyelem; A9 - Jobb; A10 - Rossz; A11 - Ellenőrizze.

## JELŐLÉS/ CÍMKÉK

ML1 - Védjegy; ML2 - Referencia/modell neve; ML3 - Sorozatszám; ML4 - Gyártási dátum; ML5 - Gyártási cím; ML6 - Terméknév; ML7 - Méret; ML8 - Anyag; ML9 - európai szabványok; ML10 - Teljesítményszintek\* ; ML11 - Laundering ikonok ; ML12 - Utasítás ikon; ML13. - CE-jelölés; ML14. - Bejelentett szervezet; ML15 - Védelem/teljesítmény ikon

(PL)

## INSTRUKCJA OBSŁUGI

UWAGA: PRZECZYTAJ WSZYŚTKIE INFORMACJE ZAWARTE W DWÓCH INSTRUKCJACH: OGÓLNEJ I SZCZEGÓLWEJ.

## SZCZEGÓLWE INSTRUKCJE

Zakres zastosowania - Sprzęt ochrony osobistej (PPE) do ochrony przed urazami dłoni. Rękawice asekuracyjne/zjazdowe. Rękawice te przeznaczone są do ochrony przed zagrożeniami mechanicznymi: otarciami, przecięciami, rozdarciem, przebiciami, przegrzaniem. Tego produktu nie wolno wypychać poza jego granice, ani używać do celów innych niż te, do których jest przeznaczony. Środki ostrożności podczas użytkowania - Przed każdym użyciem należy sprawdzić ogólny stan rękawic. Przykład: sprawdź, czy nie ma przecięć lub rozdarć... Jeśli rękawice są uszkodzone, nie zapewniają reklamowanego poziomu ochrony. Nie używaj rękawic, gdy istnieje ryzyko ich pochwylenia przez poruszające się maszyny. Dodatkowe informacje - Ten produkt spełnia wymagania Rozporządzenia (UE) 2016/425 w sprawie środków ochrony indywidualnej. Deklaracja zgodności UE jest dostępna na stronie www.fallsafe-online.com. FALL SAFE® nie ponosi odpowiedzialności za konsekwencje, bezpośrednie, pośrednie lub przypadkowe, ani za jakiegokolwiek inne rodzaje szkód, które miały miejsce lub wynikały z użytkowania jej produktów. Poziomy wydajności\* - 4442: Ochrona przed ścieraniem = 4 | Ochrona przed przecięciem = 4 | Ochrona przed łożami = 4 | Ochrona przed przebiciami = 2.

## DODATKOWE INFORMACJE

A1 - Dopuszczalna temperatura; A2 - Przechowywanie; A3 - Przegląd roczny; A4 - Czyszczenie; A5 - Suszenie; A6 - Zagrożenia; A7 - Ryzyko śmierci; A8 - Uwaga; A9 - Prawo; A10 - błędnie; A11 - Sprawdź.

## ZNAKOWANIE/TABLICE

ML1 - znak towarowy; ML2 - nazwa odniesienia/modelu; ML3 - numer seryjny; ML4 - Data produkcji; ML5 - Adres producenta; ML6 - Nazwa produktu; ML7 - rozmiar; ML8 - Materiał; ML9 - normy europejskie; ML10 - Poziomy wydajności\*; ML11 - Chwalenie ikon ; ML12 - Ikona instrukcji; ML13 - oznakowanie CE; ML14 - Jednostka notyfikowana; ML15 - Ikona ochrony/wydajności

(RO)

## MANUAL DE INSTRUCȚIUNI

AVERTISMENT: CITIȚI TOATE INFORMAȚIILE CONȚINUTE ÎN CELE DOUĂ INSTRUCȚIUNI: GENERALE ȘI SPECIFICE.

## INSTRUCȚIUNI SPECIFICE

Domeniu de aplicare - Echipament individual de protecție (EIP) pentru protecția împotriva ranilor mâinilor. Mănuși de asigurare/rapel. Aceste mănuși sunt concepute pentru a proteja împotriva pericolului mecanic: abraziune, tăieturi, rupturi, întepături, supraîncălzire. Acest produs nu trebuie împins dincolo de limitele sale și nici utilizat în alt scop decât cel pentru care a fost proiectat. Precauții de utilizare - Înainte de fiecare utilizare, verificați starea generală a mănușilor. Exemplu: verificați dacă există tăieturi sau rupturi... Dacă mănușile sunt deteriorate, acestea nu vor asigura nivelul de protecție anunțat. Nu folosiți mănuși când există riscul ca acestea să se prindă în mașină și în mișcare. Informații suplimentare - Acest produs indeplinește cerințele Regulamentului (UE) 2016/425 privind echipamentul individual de protecție. Declarația de conformitate UE este disponibilă la www.fallsafe-online.com. FALL SAFE® nu este responsabil pentru consecințele, directe, indirecte sau accidentale, sau orice alt tip de daune care apar sau care rezultă din utilizarea produselor sale. Nivelul de performanță\* - 4442: Protecție împotriva abraziunii = 4 | Protecție împotriva tăieturii = 4 | Protecție împotriva lacrimilor = 4 | Protecție împotriva perforațiilor = 2.

## INFORMAȚII SUPPLEMENTARE

A1 - Temperatura acceptabilă; A2 - Depozitare; A3 - Inspecție anuală; A4 - Curățare; A5 - Uscare; A6 - Pericole; A7 - Risc de deces; A8 - Atenție; A9 - Dreapta; A10 - Greșit; A11 - Verificare.

## MARCARE/ Etichete

ML1 - Marcă comercială; ML2 - Referință/nume model; ML3 - Număr de serie; ML4 - Data fabricației; ML5 - Adresa de fabricație; ML6 - Denumirea produsului; ML7 - Dimensiune; ML8 - Material; ML9 - Standarde europene; ML10 - Nivelul de performanță\* ; ML11 - Pictograme de laude ; ML12 - Pictogramă de instrucțiuni; ML13 - Marcă CE; ML14 - Organism notificat; ML15 - Pictograma protecției/perforanță

(SK)

## NÁVOD NA POUŽITIE

UPOZORNENIE: PŘEČÍTAJTE SI VŠETKY INFORMÁCIE OBSAŽENÉ V DVOCH POKYNOCH: VŠEOBECNĚ A ŠPECIFICKĚ.

## KONKRÉTNÉ POKYNY

Oblast' použitia - Osobné ochranné prostriedky (OOP) na ochranu pred poranením rúk. Rukavice na istenie/zlaňovanie. Tieto rukavice sú navrhnuté tak, aby chránili pred mechanickými rizikami: odrením, porazaním, roztrhnutím, prepichnetím, prehriatím. Tento výrobok sa nesmie prekročovať jeho limity, ani sa nesmie používať na iný účel, než na ktorý je určený. Bezpečnostné opatrenia pri používaní - Pred každým použitím skontrolujte celkový stav rukavic. Příklad: skontrolujte, či nie sú porazané alebo natrhnuté... Ak sú rukavice poškodené, neposkytujú úroveň ochrany, ktorú uvádzame. Nepoužívajte rukavice, ak existuje riziko ich zachytenia do pohyblivého sa stroja. Další informace - Tento výrobok splní požiadavky nariadenia (EÚ) 2016/425 o osobných ochranných prostriedkoch. Vyhlásenie o zhode EÚ je dostupné na www.fallsafe-online.com. FALL SAFE® nezodpovedá za následky, priame, nepriame alebo náhodné, ani za žiadny iný typ škôd, ktoré sa vyskytujú alebo vyplývajú z používania jej produktov. Výkonnosť stupne\* - 4442: Ochrana proti oděru = 4 | Ochrana proti prerezaniu = 4 | Ochrana proti roztrhnutiu = 4 | Ochrana proti prepichnetiu = 2.

## ĎALŠIE INFORMÁCIE

A1 - Prijateľná teplota; A2 - Skladovanie; A3 - Ročná inšpekcia; A4 - Čistenie; A5 - Sušenie; A6 - Nebezpečnosť; A7 - Riziko smrti; A8 - Pozor; A9 - vpravo; A10 - Nesprávne; A11 - Skontrolujte.

## OZNAČOVANIE/ ŠTÍTKY

VM 1 - ochranná známka; VM 2 - Referenčný názov/názov modelu; VM 3 - sériové číslo; VM 4 - Dátum výroby; VM 5 - Výrobná adresa; VM 6 - Názov produktu; VM 7 - Veľkosť; VM 8 - Materiál; ML9 - európske normy; ML10 - Úroveň výkonu\* ; ML11 - Laundering ikony ; ML12 - ikona instrukcie; VM 13 - označenie CE; VM 14 - Notifikovaný orgán; ML15 - Ikona ochrany/výkonu

(DA)

## INSTRUKTIONSMANUAL

ADVARSEL: LÆS ALLE INFORMATIONER I DE TO INSTRUKTIONER: GENERELT OG SPECIFIKKE.



## SPECIFIC INSTRUCTIONS

### SPECIFIKKE INSTRUKTIONER

Anvendelsesområde - Personligt værnemiddel (PPE) til beskyttelse mod håndskader. Belay/rappel handsker. Disse handsker er designet til at beskytte mod mekaniske farer: slid, snitsår, rifter, punktering, overophedning. Dette produkt må ikke skubbes ud over dets grænser, og det må ikke bruges til andre formål end det, det er designet til. Forholdsregler ved brug - Kontroller handskernes generelle tilstand for hver brug. Eksempel: tjek for snit eller rifter... Hvis handsker er beskadigede, vil de ikke give det beskyttelsesniveau, der er annonceret. Brug ikke handsker, når der er risiko for, at de bliver fanget i bevægelige maskiner. Yderligere information - Dette produkt opfylder kravene i forordning (EU) 2016/425 om personlige værnemidler. EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på [www.fallsafe-online.com](http://www.fallsafe-online.com). FALL SAFE® er ikke ansvarlig for konsekvenserne, direkte, indirekte eller utilsigtet, eller nogen anden form for skade, der rammer eller er et resultat af brugen af dets produkter. Ydelsesniveauer\* - 4442: Beskyttelse mod slid = 4 I Beskyttelse mod snit = 4 I Beskyttelse mod tårer = 4 I Beskyttelse mod punktering = 2.

### YDERLIGERE INFORMATION

A1 - Acceptabel temperatur; A2 - Opbevaring; A3 - Årlig inspektion; A4 - Rengøring; A5 - Tørring; A6 - Farer; A7 - Risiko for død; A8 - Opmærksomhed; A9 - Højre; A10 - Forkert; A11 - Tjek.

### MÆRKNING/ ETIKETTER

ML1 - Varemærke; ML2 - Reference/ modelnavn; ML3 - Serienummer; ML4 - Fremstillingsdato; ML5 - Fremstillingsadresse; ML6 - Produktnavn; ML7 - Størrelse; ML8 - Materiale; ML9 - Europæiske standarder; ML10 - Ydelsesniveauer\* ; ML11 - Laudering ikoner ; ML12 - Instruksionsikon; ML13 - CE-mærkning; ML14 - Bemyndiget organ; ML15 - Beskyttelse/ ydeevne ikon.

(NO)

### BRUKSANSVNINGEN

ADVARSEL: LES ALL INFORMASJON I DE TO INSTRUKSJONENE: GENERELT OG SPESIFIKKE.

### SPESIFIKKE INSTRUKSJONER

Bruksområde - Personlig verneutstyr (PPE) for beskyttelse mot håndskader. Sikrings-/rappehansker. Disse hanskene er designet for å beskytte mot mekaniske farer: slitasje, kutt, rifter, punktering, overoppheting. Dette produktet må ikke presses utover dets grenser, og heller ikke brukes til andre formål enn det det er designet for. Forholdsregler for bruk - Kontroller hanskenes generelle tilstand før hver bruk. Eksempel: se etter kutt eller rifter... Hvis hanskene er skadet, vil de ikke gi det beskyttelsesnivået som er annonsert. Ikke bruk hansker når det er fare for at de setter seg fast i bevegelige maskiner. Ytterligere informasjon - Dette produktet oppfyller kravene i forordning (EU) 2016/425 om personlig verneutstyr. EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på [www.fallsafe-online.com](http://www.fallsafe-online.com). FALL SAFE® er ikke ansvarlig for konsekvensene, direkte, indirekte eller tilfeldig, eller noen annen type skade som oppstår eller er et resultat av bruken av produktene. Ydelsesnivåer\* - 4442: Beskyttelse mot slitasje = 4 I Beskyttelse mot kutt = 4 I Beskyttelse mot rifter = 4 I Beskyttelse mot punktering = 2.

### YTTERLIGERE INFORMASJON

A1 - Akseptabel temperatur; A2 - Lagring; A3 - Årlig inspeksjon; A4 - Rengjøring; A5 - Torking; A6 - Farer; A7 - Risiko for død; A8 - Oppmerksomhet; A9 - Høyre; A10 - Feil; A11 - Sjekk.

### MERKING/ ETIKETTER

ML1 - Varemerke; ML2 - Referanse/ modellnavn; ML3 - Serienummer; ML4 - Produksjonsdato; ML5 - Produksjonsadresse; ML6 - Produktnavn; ML7 - Størrelse; ML8 - Materiale; ML9 - Europeiske standarder; ML10 - Ydelsesnivåer\* ; ML11 - Laudering ikoner ; ML12 - Instruksjonsikon; ML13 - CE-merking; ML14 - Meldt organ; ML15 - Beskyttelse/ydelsesikon.

(SV)

### BRUKANSVNING

VARNING: LÄS ALL INFORMATION I DE TVÅ INSTRUKTIONER: ALLMÄNT OCH SPECIFIK.

### SÄRSKILDA INSTRUKTIONER

Användningsområde - Personlig skyddsutrustning (PPE) för skydd mot handskador. Belay/rappehanskar. Dessa handskar är designade för att skydda mot mekaniska faror: nötning, skärsår, revor, punkteringar, överhettning. Denna produkt får inte skötas utöver dess gränser och inte heller användas för något annat ändamål än det som den är designad för. Försiktighetsåtgärder vid användning - Kontrollera handskarnas allmänna skick före varje användning. Exempel: kontrollera efter skärsår eller revor... Om handskarna är skadade kommer de inte att ge den skydds nivå som annonseras. Använd inte handskar när det finns risk för att de fastnar i rörliga maskiner. Ytterligare information - Denna produkt uppfyller kraven i förordning (EU) 2016/425 om personlig skyddsutrustning. EU-försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på [www.fallsafe-online.com](http://www.fallsafe-online.com). FALL SAFE® ansvarar inte för konsekvenserna, direkta, indirekta eller oavsiktliga, eller någon annan typ av skada som drabbar eller är ett resultat av användningen av dess produkter. Prestandanivåer\* - 4442: Skydd mot nötning = 4 I Skydd mot skärsår = 4 I Skydd mot tårar = 4 I Skydd mot punkteringar = 2.

### YTTERLIGARE INFORMATION

A1 - Acceptabel temperatur; A2 - Lagring; A3 - Årlig inspektion; A4 - Rengøring; A5 - Torkning; A6 - Farer; A7 - Risk for dødsfall; A8 - Uppmærksomhet; A9 - Höger; A10 - Feil; A11 - Kontrollera.

### MÄRKNING/ ETIKETTER

ML1 - Varumärke; ML2 - Referens/ modellnamn; ML3 - Serienummer; ML4 - Tillverkningsdatum; ML5 - Tillverkningsadress; ML6 - Produktnamn; ML7 - Storlek; ML8 - Material; ML9 - Europeiska standarder; ML10 - Prestandanivåer\* ; ML11 - Laudering ikoner ; ML12 - Instruksionsikon; ML13 - CE-märkning; ML14 - Anmätt organ; ML15 - Skydds-/prestandaikon.

(FI)

### KÄYTTÖOPAS

VAROITUS: LUE KAIKKI KAHDEN OHJEEN SISÄLTÖ: YLEISET JA ERITYISET TIEDOT.

### ERITYISET OHJEET

Käyttöalue - Henkilökohtaiset suojavausteet (PPE) suojaamaan käsivammoja vastaan. Belay/Rappel käsineet. Nämä käsineet on suunniteltu suojaamaan mekaanisilta vaaroilta: hankausta, viiltoa, repeytymistä, pukeamista, ylikuumentamista vastaan. Tätä tuotetta ei saa työntää sen rajojen yli, eikä sitä saa käyttää mihinkään muuhun tarkoitukseen kuin mihin se on suunniteltu. Käyttöön liittyvät varoitusmerkit - Tarkista käsineiden yleinen kunto ennen jokaista käyttöä. Esimerkki: tarkista viiltojen tai repeytymien varalta... Jos käsineet ovat vaurioituneet, ne eivät tarjoa mainostettua suojaustasoa. Älä käytä käsineitä, jos on olemassa vaara, että ne jäävät kiinni liikkuvien koneisiin. Lisätietoja - Tämä tuote täyttää henkilönsuojaimia koskevan asetuksen (EU) 2016/425 vaatimukset. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus on saatavilla osoitteessa [www.fallsafe-online.com](http://www.fallsafe-online.com). FALL SAFE® ei ole

vastuussa suorista, epäsuorista tai vahingossa tapahtuvista seurauksista tai mistään muusta vahingosta, joka aiheutuu sen tuotteiden käytöstä tai johtuu sen tuotteiden käytöstä. Suorituskykytaso\* - 4442: Suojaus hankausta vastaan = 4 I Suojaus viiltoja vastaan = 4 I Suojaus kyyneleitä vastaan = 4 I Suojaus kyyneleitä vastaan = 2.

### LISÄINFORMAATIO

A1 - Hyväksyttävä lämpötila; A2 - Varastointi; A3 - Vuosittainen tarkastus; A4 - Puhdistus; A5 - Kuuvaus; A6 - Vaarat; A7 - Kuolemanvaara; A8 - Huomio; A9 - Oikea; A10 - Väärä; A11 - Tarkista.

### MERKINTÄ/TARKAT

ML1 - tavaramerkki; ML2 - Viite/mallin nimi; ML3 - Sarjanumero; ML4 - Valmistuspäivämäärä; ML5 - Valmistusosoite; ML6 - Tuotteen nimi; ML7 - Koko; ML8 - Materiaali; ML9 - eurooppalaiset standardit; ML10 - Suorituskykytaso\* ; ML11 - Kiusaavat kuvakkeet ; ML12 - Ohjekuvake; ML13 - CE-merkintä; ML14 - Ilmoitettu laitos; ML15 - Suojaus/suorituskykykuvake.

(PT)

### MANUAL DE INSTRUÇÕES

ATENÇÃO: LEIA TODAS AS INFORMAÇÕES CONTIDAS NAS DUAS INSTRUÇÕES: GERAL E ESPECÍFICA.

### INSTRUÇÕES ESPECÍFICAS

Campo de aplicação - Equipamento de proteção individual (EPI) para proteção contra lesões nas mãos. Luvas de amarração/rappel. Estas luvas foram concebidas para proteger contra perigos mecânicos: abrasão, cortes, rasgos, furos, sobreaquecimento. Este produto não deve ser levado além de seus limites, nem ser utilizado para qualquer finalidade diferente daquela para a qual foi projetado. Precauções de utilização - Antes de cada utilização, verifique o estado geral das luvas. Exemplo: verifique se há cortes ou rasgos... Se as luvas estiverem danificadas, elas não fornecerão o nível de proteção anunciado. Não use luvas quando houver risco de ficarem presas em máquinas em movimento. Informações adicionais - Este produto atende aos requisitos do Regulamento (UE) 2016/425 sobre equipamentos de proteção individual. A declaração de conformidade da UE está disponível em [www.fallsafe-online.com](http://www.fallsafe-online.com). A FALL SAFE® não se responsabiliza pelas consequências, diretas, indiretas ou accidentais, ou de qualquer outro tipo de dano ocorrido ou decorrente do uso de seus produtos. Níveis de desempenho\* - 4442: Proteção contra abrasão = 4 I Proteção contra cortes = 4 I Proteção contra lágrimas = 4 I Proteção contra furos = 2.

### INFORMAÇÕES ADICIONAIS

A1 - Temperatura Aceitável; A2 - Armazenamento; A3 - Inspeção Anual; A4 - Limpeza; A5 - Secagem; A6 - Perigos; A7 - Risco de morte; A8 - Atenção; A9 - Direita; A10 - Errado; A11 - Confira.

### MARCAÇÃO/ ETIQUETAS

ML1 - Marca; ML2 - Nome da referência/modelos; ML3 - Número de série; ML4 - Data de fabricação; ML5 - Endereço de fabricação; ML6 - Nome do produto; ML7 - Tamanho; ML8 - Materiais; ML9 - Normas europeias; ML10 - Níveis de desempenho\* ; ML11 - Ícones de lavagem ; ML12 - Ícone de instrução; ML13 - Marcação CE; ML14 - Organismo notificado; ML15 - Ícone de proteção/desempenho.

(ES)

### MANUAL DE INSTRUCCIONES

ADVERTENCIA: LEA TODA LA INFORMACIÓN CONTENIDA EN LAS DOS INSTRUCCIONES: GENERAL Y ESPECÍFICA.

### INSTRUCCIONES ESPECÍFICAS

Campo de aplicación - Equipo de protección personal (EPI) para la protección contra lesiones en las manos. Guantes de aseguramiento/descenso. Estos guantes están diseñados para proteger contra riesgos mecánicos: abrasión, cortes, desgarros, pinchazos, sobrecalentamiento. Este producto no debe ser llevado más allá de sus límites, ni ser utilizado para ningún otro propósito que no sea para el que fue diseñado. Precauciones de uso - Antes de cada uso, comprobar el estado general de los guantes. Ejemplo: compruebe si hay cortes o rasgaduras... Si los guantes están dañados, no proporcionarán el nivel de protección anunciado. No utilice guantes cuando exista el riesgo de que queden atrapados en la maquinaria en movimiento. Información adicional - Este producto cumple con los requisitos del Reglamento (UE) 2016/425 sobre equipos de protección individual. La declaración de conformidad de la UE está disponible en [www.fallsafe-online.com](http://www.fallsafe-online.com). FALL SAFE® no se responsabiliza por las consecuencias, directas, indirectas o accidentales, o de cualquier otro tipo de daños que ocurran o resulten del uso de sus productos. Niveles de rendimiento\* - 4442: Protección contra la abrasión = 4 I Protección contra cortes = 4 I Protección contra lágrimas = 4 I Protección contra pinchazos = 2.

### INFORMACIÓN ADICIONAL

A11 - Temperatura Aceptable; A2 - Almacenamiento; A3 - Inspección Anual; A4 - Limpieza; A5 - Secado; A6 - Peligros; A7 - Riesgo de muerte; A8 - Atención; A9 - Derecha; A10 - Incorrecto; A11 - Comprobar.

### MARCADO/ ETIQUETAS

ML1 - Marca comercial; ML2 - Nombre de referencia/modelos; ML3 - Número de serie; ML4 - Fecha de fabricación; ML5 - Dirección de fabricación; ML6 - Nombre del producto; ML7 - Tamaño ; ML8 - Materiales; ML9 - Normas europeas; ML10 - Niveles de rendimiento\* ; ML11 - Iconos de lavado ; ML12 - Icono de instrucción; ML13 - Marcado CE; ML14 - Organismo notificado; ML15: icono de protección/rendimiento

(FR)

### MANUEL D'INSTRUCTIONS

AVERTISSEMENT : LISEZ TOUTES LES INFORMATIONS CONTENUES DANS LES DEUX INSTRUCTIONS : GÉNÉRALES ET SPÉCIFIQUES.

### INSTRUCTIONS SPÉCIFIQUES

Champ d'application - Équipement de protection individuelle (EPI) pour la protection contre les blessures aux mains. Gants d'assurance/rappel. Ces gants sont conçus pour protéger contre les risques mécaniques : abrasion, coupures, déchirures, perforations, échauffements. Ce produit ne doit pas être poussé au-delà de ses limites, ni être utilisé à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu. Précautions d'emploi - Avant chaque utilisation, vérifiez l'état général des gants. Exemple : vérifier s'il y a des coupures ou des déchirures... Si les gants sont endommagés, ils n'offriront pas le niveau de protection annoncé. Ne pas utiliser de gants lorsqu'il y a un risque qu'ils soient pris dans des machines en mouvement. Informations complémentaires - Ce produit répond aux exigences du règlement (UE) 2016/425 sur les équipements de protection individuelle. La déclaration de conformité UE est disponible sur [www.fallsafe-online.com](http://www.fallsafe-online.com). FALL SAFE® n'est pas



## SPECIFIC INSTRUCTIONS

responsable des conséquences, directes, indirectes ou accidentelles, ou de tout autre type de dommage survenant ou résultant de l'utilisation de ses produits. Niveaux de performance\* - 4442 : Protection contre l'abrasion = 4 I Protection contre les coupures = 4 I Protection contre les déchirures = 4 I Protection contre les crevaisons = 2.

### INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES

A11 - Température acceptable ; A12 - Stockage ; A13 - Inspection annuelle ; A14 - Nettoyage ; A15 - Séchage ; A16 - Dangers ; A17 - Risque de décès ; A18 - Attention ; A19 - Droite ; A110 - Faux ; A111 - Vérifier.

### MARQUAGE/ ÉTIQUETTES

ML1 - Marque déposée ; ML2 - Nom de référence/modèles ; ML3 - Numéro de série ; ML4 - Date de fabrication ; ML5 - Adresse de fabrication ; ML6 - Nom du produit ; ML7 - Taille ; ML8 - Matériau ; ML9 - normes européennes ; ML10 - Niveaux de performances\* ; ML11 - Icônes de lauder ; ML12 - Icône d'instruction ; ML13 - Marquage CE ; ML14 - Organisme notifié ; ML15 - Icône de protection/performance.

(IT)

### MANUALE DI ISTRUZIONI

ATTENZIONE: LEGGERE TUTTE LE INFORMAZIONI CONTENUTE NELLE DUE ISTRUZIONI: GENERALE E SPECIFICA.

### ISTRUZIONI SPECIFICHE

Campo di applicazione - Dispositivi di protezione individuale (DPI) per la protezione contro lesioni alle mani. Guanti da sosta/discensore. Questi guanti sono progettati per proteggere dai pericoli meccanici: abrasioni, tagli, lacerazioni, perforazioni, surriscaldamento. Questo prodotto non deve essere spinto oltre i suoi limiti, né utilizzato per scopi diversi da quelli per cui è stato progettato. Precauzioni d'uso - Prima di ogni utilizzo controllare lo stato generale dei guanti. Esempio: verificare la presenza di tagli o lacerazioni... Se i guanti sono danneggiati, non forniranno il livello di protezione pubblicizzato. Non usare i guanti quando c'è il rischio che restino impigliati in macchinari in movimento. Ulteriori informazioni - Questo prodotto soddisfa i requisiti del regolamento (UE) 2016/425 sui dispositivi di protezione individuale. La dichiarazione di conformità UE è disponibile su [www.fallsafe-online.com](http://www.fallsafe-online.com). FALL SAFE® non è responsabile delle conseguenze, dirette, indirette o accidentali, o di qualsiasi altro tipo di danno occorsi o risultanti dall'uso dei suoi prodotti. Livelli di prestazione\* - 4442: Protezione contro l'abrasione = 4 I Protezione contro i tagli = 4 I Protezione contro gli strappi = 4 I Protezione contro le forature = 2.

### INFORMAZIONI AGGIUNTIVE

A11 - Temperatura accettabile ; A12 - Stoccaggio ; A13 - Ispezione annuale ; A14 - Pulizia ; A15 - Asciugatura ; A16 - Pericoli ; A17 - Rischio di morte ; A18 - Attenzione ; A19 - Giusto ; A110 - Sbiagliato ; A111 - Controlla.

### MARCATURA/ETICHETTE

ML1 - Marchio ; ML2 - Riferimento/nome modello ; ML3 - Numero di serie ; ML4 - Data di fabbricazione ; ML5 - Indirizzo di fabbricazione ; ML6 - Nome del prodotto ; ML7 - Dimensione ; ML8 - Materiale ; ML9 - Norme europee ; ML10 - Livelli di prestazione\* ; ML11 - Icone di riciclaggio ; ML12 - Icona istruzione ; ML13 - Marcatura CE ; ML14 - Organismo notificato ; ML15 - Icona protezione/prestazioni

(DE)

### BEDIENUNGSANLEITUNG

WARNUNG: LESEN SIE ALLE INFORMATIONEN IN DEN BEIDEN ANLEITUNGEN: ALLGEMEINE UND SPEZIFISCHE.

### SPEZIFISCHE ANWEISUNGEN

Anwendungsbereich - Persönliche Schutzausrüstung (PSA) zum Schutz vor Handverletzungen. Sicherheits-/Abseilhandschuhe. Diese Handschuhe wurden entwickelt, um vor mechanischen Gefahren zu schützen: Abrieb, Schnitte, Risse, Stiche, Überhitzung. Dieses Produkt darf nicht über seine Grenzen hinaus beansprucht oder für andere Zwecke als die, für die es entwickelt wurde, verwendet werden. Vorsichtsmaßnahmen für den Gebrauch - Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch den allgemeinen Zustand der Handschuhe. Beispiel: Prüfen Sie auf Schnitte oder Risse... Wenn Handschuhe beschädigt sind, bieten sie nicht den beworbenen Schutzgrad. Verwenden Sie keine Handschuhe, wenn die Gefahr besteht, dass sie von sich bewegenden Maschinen erfasst werden. Zusätzliche Informationen - Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der Verordnung (EU) 2016/425 über persönliche Schutzausrüstung. Die EU-Konformitätserklärung ist unter [www.fallsafe-online.com](http://www.fallsafe-online.com) verfügbar. FALL SAFE® ist nicht verantwortlich für direkte, indirekte oder versehentliche Folgen oder andere Arten von Schäden, die durch die Verwendung seiner Produkte entstehen oder entstehen. Leistungsstufen\* - 4442: Abriebeschutz = 4 I Schnittschutz = 4 I Schutz vor Tränen = 4 I Pannenschutz = 2.

### WEITERE INFORMATIONEN

A11 - Akzeptable Temperatur ; A12 - Speicher ; A13 - Jährliche Inspektion ; A14 - Reinigung ; A15 - Trocknen ; A16 - Gefahren ; A17 - Todesgefahr ; A18 - Achtung ; A19 - rechts ; A110 - Falsch ; A111 - Prüfen.

### KENNZEICHNUNG/ ETIKETTEN

ML1 - Warenzeichen ; ML2 - Referenz-/Modellname ; ML3 - Seriennummer ; ML4 - Herstellungsdatum ; ML5 - Herstellungsadresse ; ML6 - Produktname ; ML7 - Größe ; ML8 - Materialien ; ML9 - Europäische Normen ; ML10 - Leistungsstufen\* ; ML11 - Lauderde Symbole ; ML12 - Anweisungssymbol ; ML13 - CE-Kennzeichnung ; ML14 - Benannte Stelle ; ML15 - Schutz-/Leistungssymbol

(NL)

### HANDLEIDING

WAARSCHUWING: LEES ALLE INFORMATIE IN DE TWEE INSTRUCTIES: ALGEMEEN EN SPECIFIEK.

### SPECIFIEKE INSTRUCTIES

Toepassingsgebied - Persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM) ter bescherming tegen handletsel. Handschoenen zekeren/abseilen. Deze handschoenen zijn ontworpen om te beschermen tegen mechanische gevaren: schuren, snijden, scheuren, lekke banden, oververhitting. Dit product mag niet buiten zijn grenzen worden gebracht en mag niet worden gebruikt voor enig ander doel dan waarvoor het is ontworpen. Voorzorgsmaatregelen bij gebruik - Controleer voor elk gebruik de algemene staat van de handschoenen. Voorbeeld: controleer op snijwonden of scheuren... Als handschoenen beschadigd zijn, bieden ze niet het geadverteerde beschermingsniveau. Gebruik geen handschoenen als het risico bestaat dat ze verstrikt raken in bewegende machines. Aanvullende informatie - Dit product voldoet aan de vereisten van Verordening (EU) 2016/425 betreffende persoonlijke beschermingsmiddelen. De EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op [www.fallsafe-online.com](http://www.fallsafe-online.com).

-online.com. FALL SAFE® is niet verantwoordelijk voor de gevolgen, direct, indirect of accidenteel, of enige andere vorm van schade die ontstaat of voortvloeit uit het gebruik van haar producten. Prestatieniveaus\* - 4442: Bescherming tegen schuren = 4 I Bescherming tegen snijwonden = 4 I Bescherming tegen tranen = 4 I Bescherming tegen lekrijden = 2.

### EXTRA INFORMATIE

A11 - Aanvaardbare temperatuur ; A12 - Opslag ; A13 - Jaarlijkse inspectie ; A14 - Schoonmaken ; A15 - Drogen ; A16 - Gevaren ; A17 - Risico op overlijden ; A18 - Let op ; A19 - Rechts ; A110 - Fout ; A111 - Controleer.

### MARKERING/ LABELS

ML1 - Handelsmerk ; ML2 - Referentie/modelnaam ; ML3 - Serienummer ; ML4 - Vervaardigingsdatum ; ML5 - Fabricageadres ; ML6 - Productnaam ; ML7 - Grootte ; ML8 - Materiaal ; ML9 - Europese normen ; ML10 - Prestatieniveaus\* ; ML11 - Lauderding-pictogrammen ; ML12 - Instructie-pictogram ; ML13 - CE-markering ; ML14 - Aangemelde instantie ; ML15 - Pictogram voor bescherming/prestaties

(ET)

### KASUTUSJUHEND

HOIATUS: LUGEGE KOGU KAHEŠ JUIHISTES SISALDUV TAEVE: ÜLD- JA KONKREETSED.

### KONKREETSED JUHISED

Kasutusala - Isikukaitselahend (PPE) käte vigastuste eest kaitsmiseks. Belay/rappel kindad. Need kindad on loodud kaitsma mehaaniliste ohtude eest: hõõrdumine, löiked, rebendid, torked, ülekuumenemine. Seda toodet ei tohi lükata kaugemale selle piiridest ega kasutada muul otstarbel peale selle, milleks see on ette nähtud. Ettevaatusabinõud kasutamisel - Enne iga kasutamist kontrollige kinnaste üldist seisukorda. Näide: kontrollige sisselõigete või rebendite olemasolu... Kui kindad on kahjustatud, ei taga need reklaamitud kaitsetaset. Ärge kasutage kindaid, kui on oht, et need võivad liikuvasse masinasse kinni jääda. Lisainformatsioon - see toode vastab määruse (EL) 2016/425 nõuetele isikukaitselahendite kohta. EL-i vastavusdeklaratsioon on saadaval aadressil [www.fallsafe-online.com](http://www.fallsafe-online.com). FALL SAFE® ei vastuta otsesest, kaudsete või juhuslike tagajärgede või mistahes muul tüüpi kahjustuste eest, mis võivad tekkida või mis tulenevad selle toodete kasutamisest. Jõudlustasemed\* - 4442: hõõrdumise kaitse = 4 I Kaitse sisselõigete eest = 4 I Kaitse pisarate eest = 4 I Kaitse torke eest = 2.

### LISAINFORMATSIION

A11 - vastuvõetav temperatuur ; A12 - salvestusruum ; A13 - iga-aastane ülevaatus ; A14 - puhastamine ; A15 - kuivatamine ; A16 - ohud ; A17 - surmaoht ; A18 - Tähelepanu ; A19 - paremal ; A110 - vale ; A111 - kontrollige.

### MÄRGISTAMINE/ LABLID

ML1 - kaubamärk ; ML2 - viite/mudeli nimi ; ML3 - seerianumber ; ML4 - Tootmiskuupäev ; ML5 - Tootmisadress ; ML6 - toote nimi ; ML7 - suurus ; ML8 - materjal ; ML9 - Euroopa standardid ; ML10 - jõudlustasemed ; ML11 - Lauderlingi ikoonid ; ML12 - juhiste ikoon ; ML13 - CE-märgis ; ML14 - teavitatud asutus ; ML15 - kaitse/jõudluse ikoon

(LV)

### INSTRUKCIJAS

BRĪDINĀJUMS: IZSLASĪET VISU INFORMĀCIJU, KAS IETVERTA DIVOS NORĀDĪJUMIEM: VISPĀRĪGĀ UN KONKRĒTĀ.

### ĪPAŠI NORĀDĪJUMI

Pielietošanas joma - Individuālie aizsardzības līdzekļi (IAL) aizsardzībai pret roku traumām. Belay/rappel cimdī. Šie cimdī ir paredzēti, lai aizsargātu pret mehāniskiem apdraudējumiem: nobrāzumiem, griezumiem, pīšumiem, caurumiem, pārkaršanu. Šo izstrādājumu nedrīkst virzīt ārpus tā robežām, kā arī izmantot citiem mērķiem, izņemot tos, kuriem tas ir paredzēts. Piesardzības pasākumi lietošanā - Pirms katras lietošanas reizes pārbaudiet cimdū vispārējo stāvokli. Piemērs: pārbaudiet, vai nav iegrīzumu vai pīšumu... Ja cimdī ir bojāti, tie nenodrošinās reklamēto aizsardzības līmeni. Neizmantojiet cimdus, ja pastāv risks, ka tie var iekļerties kustīgās mašīnās. Papildinformācija - šis produkts atbilst Regulas (ES) 2016/425 prasībām par individuālajiem aizsardzības līdzekļiem. ES atbilstības deklarācija ir pieejama vietnē [www.fallsafe-online.com](http://www.fallsafe-online.com). FALL SAFE® nav atbildīgs par tiesām, netiesām vai nejausām sekām vai jebkāda cita veida bojājumiem, kas radušies vai radušies tai produktu lietošanas rezultātā. Veiktspējas līmeņi\* - 4442: Aizsardzības pret nodilumu = 4 I Aizsardzība pret griezumiem = 4 I Aizsardzība pret asarām = 4 I Aizsardzība pret caurduršanu = 2.

### PAPILDUS INFORMĀCIJA

A11 - pieļaujamā temperatūra ; A12 - krātuve ; A13 - Ikgadējā pārbaude ; A14 - Tīrīšana ; A15 - žāvēšana ; A16 - apdraudējumi ; A17 - nāves risks ; A18 - Uzmaniību ; A19 - pa labi ; A110 - nepareizi ; A111 - pārbaudiet.

### MARKĒJUMS/ ETIĶESES

ML1 - preču zīme ; ML2 - atsauces/modeļa nosaukums ; ML3 - sērijas numurs ; ML4 - Ražošanas datums ; ML5 - ražošanas adrese ; ML6 - produkta nosaukums ; ML7 - izmērs ; ML8 - materiāls ; ML9 - Eiropas standarti ; ML10 - veiktspējas līmeņi ; ML11 - Lauderības ikonas ; ML12 - norādījumu ikona ; ML13 - CE marķējums ; ML14 - paziņotā institūcija ; ML15 - aizsardzības/veiktspējas ikona

(LT)

### INSTRUKCIJŲ VADOVAS

ISPĒJĪMAS: PERSKAITYKITE VISĄ INFORMACIJĄ, ESANTĄ DVIEJOSE INSTRUKCIJOSE: BENDROSIOS IR KONKRETĖS.

### SPECIALIOS INSTRUKCIJOS

Taikymo sritis - asmeninės apsaugos priemonės (AAP), apsaugančios nuo rankų sužalojimų. Belay/Rappel pirštinės. Šios pirštinės skirtos apsaugoti nuo mechaninių pavojų: trinties, įpjovimų, plyšimų, pradūrimų, perkaitimo. Šio gaminio negalima stumti už jo ribų ir naudoti jokiais kitais tikslais, išskyrus tuos, kuriems jis skirtas. Atsargumo priemonės naudojant - Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite bendrą pirštinių būklę. Pavyzdys: patikrinkite, ar nėra įpjovimų ar įplyšimų... Jei pirštinės pažeistos, jos nesuteiks reikiamo apsaugos lygio. Nenaudokite pirštinių, kai yra pavojus, kad jos įstrigs judančiose mašinose. Papildoma informacija - šis gaminytis atitinka Reglamento (ES) 2016/425 reikalavimus dėl asmeninių apsaugos priemonių. ES atitikties deklaraciją rasite adresu [www.fallsafe-online.com](http://www.fallsafe-online.com). FALL SAFE® neatsako už pasekmes, tiesiogines, netiesiogines ar atsitiktines, ar bet kokios kitos rūšies žalą, atsiradusią ar atsiradusią naudojant jos gaminius. Veikimo lygiai\* - 4442: Apsauga nuo dilimo = 4 I Apsauga nuo įpjovimų = 4 I Apsauga nuo ašarų = 4 I Apsauga nuo pradūrimų = 2.

### PAPILDOMA INFORMACIJA



# SPECIFIC INSTRUCTIONS

A1 – priiminta temperatūra; A2 – saugykla; A3 – metinė patikra; A4 – Valymas; A5 – džiovinimas; A6 – pavoja; A7 – mirties rizika; A8 – Dėmesio; A9 – dešinė; A10 – neteisinga; A11 – patikrinkite.

## ŽENKLINIMAS/ETIKETĖS

ML1 – Prekės ženklas; ML2 – nuorodos / modelo pavadinimas; ML3 – serijos numeris; ML4 – pagaminimo data; ML5 – Gamybės adresas; ML6 – Produkto pavadinimas; ML7 – dydis; ML8 – Medžiaga; ML9 – Europos standartai; ML10 – našumo lygiai; ML11 – siuntėjimo piktogramos; ML12 – instrukcijos piktograma; ML13 – CE ženklas; ML14 – Notifikuotijs taista; ML15 – Apsaugos / veikimo piktograma

(RU)

## ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ВНИМАНИЕ: ПРОЧИТАЙТЕ ВСЮ ИНФОРМАЦИЮ, СОДЕРЖАЩУЮСЯ В ДВУХ ИНСТРУКЦИЯХ: ОБЩЕЙ И КОНКРЕТНОЙ.

## СПЕЦИАЛЬНЫЕ ИНСТРУКЦИИ

Область применения - Средства индивидуальной защиты (СИЗ) для защиты от травм рук. Страховочные/спусковые перчатки. Эти перчатки предназначены для защиты от механических опасностей: истирания, порезов, разрывов, проколов, перегрева. Этот продукт не должен выходить за пределы его возможностей или использоваться для каких-либо иных целей, кроме тех, для которых он предназначен. Меры предосторожности при использовании - Перед каждым использованием проверяйте общее состояние перчаток. Пример: проверьте на наличие порезов или разрывов... Если перчатки повреждены, они не обеспечат заявленный уровень защиты. Не используйте перчатки, если существует риск их защемления движущимися механизмами. Дополнительная информация. Этот продукт соответствует требованиям Регламента (ЕС) 2016/425 по средствам индивидуальной защиты. Декларация соответствия ЕС доступна на сайте [www.fallsafe-online.com](http://www.fallsafe-online.com). FALL SAFE® не несет ответственности за последствия, прямые, косвенные или случайные, а также за любой другой ущерб, нанесенный или возникший в результате использования ее продуктов. Уровни производительности\* - 4442: Защита от истирания = 4 | Защита от порезов = 4 | Защита от слез = 4 | Защита от проколов = 2.

## ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

A1 - допустимая температура; A2 - Хранилище; A3 - Ежегодный осмотр; A4 - Очистка; A5 - Сушка; A6 - опасности; A7 - Риск смерти; A8 - Внимание; A9 - правый; A10 - Неправильно; A11 - Проверить.

## МАРКИРОВКА/ЭТИКЕТКИ

ML1 - Торговая марка; ML2 - Название артикула/модели; ML3 - Серийный номер; ML4 - Дата изготовления; ML5 - Адрес производства; ML6 - Название продукта; ML7 - Размер; ML8 - Материал; ML9 - европейские стандарты; ML10 - Уровни производительности\* ; ML11 - Лаудерские иконы ; ML12 - Значок инструкции; ML13 - маркировка CE; ML14 - Уполномоченный орган; ML15 - Значок защиты/производительности

## ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ПРОЧЕТЕТЕ ЦЯЛАТА ИНФОРМАЦИЯ, СЪДЪРЖАЩА CE В ДВЕТЕ ИНСТРУКЦИИ: ОБЩА И СПЕЦИФИЧНА.

(BG)

## СПЕЦИФИЧНИ ИНСТРУКЦИИ

Област на приложение - Лични предпазни средства (ЛПС) за защита срещу нараняване на ръцете. Осигурителни/рапелни ръкавици. Тези ръкавици са предназначени да предпазват от механични опасности: абразия, порязвания, разкъсвания, пробиви, прегряване. Този продукт не трябва да се изтласква отвъд неговите граници, нито да се използва за други цели освен тези, за които е предназначен. Предпазни мерки при употреба - Преди всяка употреба проверявайте общото състояние на ръкавиците. Пример: проверете за порязвания или скъсвания... Ако ръкавиците са повредени, те няма да осигурят обявеното ниво на защита. Не използвайте ръкавици, когато има риск да се закачат в движещи се машини. Допълнителна информация - Този продукт отговаря на изискванията на Регламент (ЕС) 2016/425 относно личните предпазни средства. ЕС декларацията за съответствие е достъпна на [www.fallsafe-online.com](http://www.fallsafe-online.com). FALL SAFE® не носи отговорност за последствията, преки, непреки или случайни, или какъвто и да е друг вид щети, настъпили или произтичащи от използването на неговите продукти. Нива на ефективност\* - 4442: Защита срещу абразия = 4 | Защита срещу порязвания = 4 | Защита срещу слъзи = 4 | Защита срещу пробиви = 2.

## ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ

A1 - Допустима температура; A2 - Съхранение; A3 - Годишен преглед; A4 - Почистване; A5 - Сушене; A6 - Опасности; A7 - Риск от смърт; A8 - Внимание; A9 - Десен; A10 - Грешка; A11 - Проверка.

## МАРКИРОВКА/ETIKETKI

CO1 - Търговска марка; ML2 - Име на референтен модел/модел; ML3 - Сириен номер; ML4 - Дата на производство; ML5 - Адрес на производство; CO6 - Име на продукта; ML7 - Размер; CO8 - Материал; ML9 - Европейски стандарти; ML10 - Нива на ефективност\*; ML11 - Възхваляващи икони ; ML12 - Икона с инструкции; ML13 - CE маркировка; CO14 - Нотифициран орган; ML15 - Икона за защита/производителност

(EL)

## ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΟΥ ΠΕΡΙΕΧΟΝΤΑΙ ΣΤΙΣ ΔΥΟ ΟΔΗΓΙΕΣ: ΓΕΝΙΚΕΣ ΚΑΙ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΕΣ.

## ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

Πεδίο εφαρμογής - Εξοπλισμός ατομικής προστασίας (ΜΑΡ) για προστασία από τραυματισμό των χεριών. Γάντια Βelay/ραπέλ. Αυτά τα γάντια έχουν σχεδιαστεί για να προστατεύουν από μηχανικούς κινδύνους: τριβή, κοψίματα, οκσίματα, τρυπήματα, υπερθέρμανση. Αυτό το προϊόν δεν πρέπει να υπερβαίνει τα όριά του, ούτε να χρησιμοποιείται για οποιονδήποτε άλλο σκοπό εκτός από αυτόν για τον οποίο έχει σχεδιαστεί. Προφυλάξεις κατά τη χρήση - Πριν από κάθε χρήση, ελέγχετε τη γενική κατάσταση των γαντιών. Παράδειγμα: ελέγξτε για κοψίματα ή οκσίματα... Εάν τα γάντια είναι καταστραμμένα, δεν θα παρέχουν το επίπεδο προστασίας που διαφιμίζεται. Μη χρησιμοποιείτε γάντια όταν υπάρχει κίνδυνος να πιαστούν σε κινούμενα μηχανήματα. Πρόσθετες πληροφορίες - Αυτό το προϊόν πληροί τις απαιτήσεις του Κανονισμού (ΕΕ) 2016/425 για τον εξοπλισμό ατομικής προστασίας. Η δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμη στη διεύθυνση [www.fallsafe-online.com](http://www.fallsafe-online.com). Η FALL SAFE® δεν ευθύνεται για τις συνέπειες, άμεσες, έμμεσες ή τυχαίες, ή οποιουδήποτε άλλου είδους ζημιά που προκύπτει

ή προκύπτει από τη χρήση των προϊόντων της. Επίπεδα απόδοσης\* - 4442: Προστασία από τριβή = 4 | Προστασία από κοψίματα = 4 | Προστασία από δάκρυα = 4 | Προστασία από τρυπήματα = 2.

## ΕΠΙΠΛΕΟΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

A11 - Αποδεκτή θερμοκρασία. A12 - Αποθήκευση; A13 - Ετήσια επιθεώρηση. A14 - Καθαρισμός; A15 - Ξήρανση; A16 - Κίνδυνοι; A17 - Κίνδυνος θανάτου. A18 - Προσοχή. A19 - Δεξιά; A110 - Λάθος. A111 - Έλεγχος.

## ΣΗΜΑΝΣΗ/ΕΤΙΚΕΤΕΣ

ML1 - Εμπορικό σήμα. ML2 - Αναφορά/ όνομα μοντέλου. ML3 - Σειριακός αριθμός. ML4 - Ημερομηνία κατασκευής. ML5 - Διεύθυνση κατασκευής. ML6 - Όνομα προϊόντος. ML7 - Έλεγχος; ML8 - Υλικό; ML9 - Ευρωπαϊκά πρότυπα. ML10 - Επίπεδα απόδοσης\* ; ML11 - Εικονίδια πλύσης ; ML12 - Εικονίδια οδηγιών. ML13 - Σήμανση CE. ML14 - Κοινοποιημένος οργανισμός. ML15 - Εικονίδιο προστασίας απόδοσης

(HR)

## UPUTE ZA UPORABU

UPOZORENJE: PROČITAJTE SVE INFORMACIJE SADRŽANE U DVIJE UPUTE: OPĆE I SPECIFIČNE.

## POSEBNE UPUTE

Područje primjene - Osobna zaštitna oprema (PPE) za zaštitu od ozljeda ruku. Rukavice za osiguranje/rapel. Ove rukavice su dizajnirane za zaštitu od mehaničkih opasnosti: abrazije, posjekotina, poderotina, uboda, pregrijavanja. Ovaj proizvod se ne smije prekoračiti, niti se smije koristiti u bilo koju drugu svrhu osim one za koju je dizajniran. Mjere opreza pri uporabi - Prije svake uporabe provjerite opće stanje rukavica. Primjer: provjerite ima li posjekotina ili poderotina... Ako su rukavice oštećene, one neće pružiti reklamiranu razinu zaštite. Nemojte koristiti rukavice ako postoji opasnost da se začeže za strojeve koji se kreću. Dodatne informacije - Ovaj proizvod ispunjava zahtjeve Uredbe (EU) 2016/425 o osobnoj zaštitnoj opremi. EU izvjava o sukladnosti dostupna je na [www.fallsafe-online.com](http://www.fallsafe-online.com). FALL SAFE® nije odgovoran za posljedice, izravne, neizravne ili slučajne, ili bilo koje druge vrste štete koje zadese ili proizlaze iz uporabe njegovih proizvoda. Razine performansi\* - 4442: Zaštita od abrazije = 4 | Zaštita od posjekotina = 4 | Zaštita od suza = 4 | Zaštita od proboja = 2.

## DODATNE INFORMACIJE

A11 - Prialjavljiva temperatura; A12 - Pohranjivanje; A13 - Godišnji pregled; A14 - Čišćenje; A15 - Sušenje; A16 - Opasnosti; A17 - Rizik od smrti; A18 - Pažnja; A19 - Desno; A110 - Pogrešno; A111 - Surjenje.

## OZNAČAVANJE/ NALJEPNICE

ML1 - Zaštitni znak; ML2 - Naziv reference/modela; ML3 - Serijski broj; ML4 - Datum proizvodnje; ML5 - Adresa proizvodnje; ML6 - Naziv proizvoda; ML7 - Veličina; ML8 - Materijal; ML9 - europski standardi; ML10 - Razine performansi\*; ML11 - Ikone pohvale ; ML12 - Ikona upute; ML13 - CE oznaka; ML14 - Prijavljeno tijelo; ML15 - Ikona zaštite/učinkovitosti

(MT)

## MANWAL TA' ISTRUZZJONI

TVISSUA: AQRA L-INFORMAZZJONI KOLLHA LI MINU F'Z-ŻEWĠ ISTRUZZJONIET: GENERALI U SPECIFIČI.

## ISTRUZZJONIET SPECIFIČI

Qasam ta' applikazzjoni - Tagħmir protettivi personali (PPE) għall-protezzjoni kontra korriment f'id-iejn. Ingwanti tal-belay/rapel. Dawn l-ingwanti huma ddisinjati biex jiproteġu kontra perikli mekkanici: brix, qatgħat, tičrit, titqib, shana žejda. Dan il-prodott m'għandux jiġi mbuttat lil hinn mill-limiti tiegħu, u lanqas jintuza għal xi skop iehor għajr dak li għalih huwa ddisinjat. Prekawzjonijiet għall-użu - Qabel kull użu, iččekkja l-kundizzjoni ġenerali tal-ingwanti. Eżempju: iččekkja għal qatgħat jew tičrit... Jekk l-ingwanti huma mħassra, ma jipprovdhx il-livell ta' protezzjoni reklamata. Tużax ingwanti meta jkun hemm riskju li jinqabdu f'makkinarju li jiččaqraq. Informazzjoni addizzjonali - Dan il-prodott jissodisfa r-rekwiżiti tar-Regolament (UE) 2016/425 dwar tagħmir protettivi personali. Id-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE hija disponibbli fuq [www.fallsafe-online.com](http://www.fallsafe-online.com). FALL SAFE® mhuxwiex responsabbli għall-konsegwenzi, diretti, indiretti jew aċċidentali, jew kwalunkwe tip iehor ta' ħsara li tiġri jew li tirriżulta mill-użu tal-prodotti tagħha. Livelli ta' prestazzjoni\* - 4442: Protezzjoni kontra l-brix = 4 | Protezzjoni kontra qatgħat = 4 | Protezzjoni kontra tičrit = 4 | Protezzjoni kontra titqib = 2.

## INFORMAZZJONI ADDIZZJONALI

A11 - Temperatura Aċċettabbli; A12 - Hażna; A13 - Spezzjoni Annwali; A14 - Tindif; A15 - Trixxif; A16 - Perikli; A17 - Riskju ta' mewt; A18 - Attenzjoni; A19 - Dritt; A110 - Hażni; A111 - Iččekkja.

## IMMARKAR/ LABLES

ML1 - Trade mark; ML2 - Isem ta' referenza/mudelli; ML3 - Numru tas-serje; ML4 - Data tal-manifattura; ML5 - Indirizz tal-manifattura; ML6 - Isem tal-prodott; ML7 - Daqs; ML8 - Materjal; ML9 - Standards Ewropej; ML10 - Livelli ta' prestazzjoni\*; ML11 - Ikoni li jfahru ; ML12 - Ikona tal-istruzzjonijiet; ML13 - marka CE; ML14 - Korp notifikat; ML15 - Ikona ta' protezzjoni/prestazzjoni

(SL)

## NAVODILA

OPOZORILO: PREBERITE VSE INFORMACIJE V NAVODILIH: SPLOŠNEM IN POSEBNEM.

## POSEBNA NAVODILA

Področje uporabe - Osebna zaščitna oprema (PPE) za zaščito pred poškodbami rok. Rokavice za varovanje/spust. Te rokavice so zasnovane za zaščito pred mehanskimi nevarnostmi: odrgninami, urezninami, raztrganinami, vbodi, pregrevanjem. Ta izdelek se ne sme preseči njegovih meja, niti se ne sme uporabljati za noben drug namen kot za namen, za katerega je zasnovan. Varnostni ukrepi pri uporabi - Pred vsako uporabo preverite splošno stanje rokavic. Primer: preverite ureznine ali raztrganine... Če so rokavice poškodovane, ne bodo zagotavljale oglaševane ravnih zaščite. Ne uporabljajte rokavic, če obstaja nevarnost, da se ujamejo v premikajoče se stroje. Dodatne informacije - Ta izdelek izpolnjuje zahteve Uredbe (EU) 2016/425 o osebnih zaščitni opremi. Izjava EU o skladnosti je na voljo na [www.fallsafe-online.com](http://www.fallsafe-online.com). FALL SAFE® ni odgovoren za posledice, neposredne, posredne ali naključne, ali katero koli drugo vrsto škode, ki doleti ali je posledica uporabe njegovih izdelkov. Stopnje zmogljivosti\* - 4442: Zaščita pred obrabo = 4 | Zaščita pred urezninami = 4 | Zaščita pred solzami = 4 | Zaščita pred vbodi = 2.

## DODATNE INFORMACIJE

